

DAL MONDO DELL'INDUSTRIA

industrial world news

MACCHINE & IMPIANTI

WALTER TOSTO / DRILLMEC / WORTHINGTON CREYSSENSAC

PLANTS
ENGINEERING

MANUTENZIONE E SICUREZZA

ROXTEC / CORTEM / ISE

SAFETY & RELIABILITY



Reattori hydrocracking

L'azienda leader nella caldareria per l'oil&gas realizzerà quattro reattori hydrocracking per la principale compagnia petrolifera della Colombia



Reattore HDS per la Lukoil Neftochim Bourgas, in Bulgaria



Walter Tosto Spa, protagonista nella realizzazione di grandi impianti di caldareria per l'oil&gas, si è recentemente aggiudicata un importante ordine dalla compagnia nazionale colombiana Ecopetrol (Empresa Colombiana de Petróleos S.A.) per la realizzazione di quattro reattori hydrocracking del peso di circa 1.000 tonnellate ciascuno e diametro di 4 metri e ½. Questi apparecchi fanno parte del più ampio progetto di espansione e modernizzazione della raffineria di Barrancabermeja, in Colombia. Ecopetrol è la compagnia petrolifera più importante della Colombia e una tra le maggiori dell'America Latina.

Il progetto di Barrancabermeja richiederà un investimento totale di 3.386 milioni di dollari e avrà inizio nel 2016. L'obiettivo è incrementare notevolmente la produzione di benzina e diesel, e trattare una sempre maggiore quantità di greggi pesanti, riducendo nel contempo le emissioni di sostanze inquinanti e, di conseguenza, migliorando la qualità dell'aria. Il contributo dell'azienda per il progetto finanziato dalla compagnia statale Ecopetrol rappresenta un risultato fondamentale per l'ottenimento di una fetta sempre più importante del mercato sudamericano e mondiale. Questa collaborazione permetterà infatti all'azienda di rafforzare i rapporti con i maggiori end user internazionali, tra i quali Chevron, British Petroleum (BP), ExxonMobil, Shell, Rosneft, Lukoil, Petrobras. I reattori hydrocracking per Ecopetrol verranno realizzati da Walter Tosto in accordo con gli standard indicati dal Axens, società di eccellenza per la progettazione di processi ad alta tecnologia per la conversione di petroli, carboni, gas naturale e biomasse in combustibili 'puliti'. Tale progetto permette dunque all'azienda di riconfermare

le già consolidate capacità produttive nella realizzazione di reattori in acciaio legato 2 ¼ Cr - 1 Mo - V. Questo materiale molto complesso permette a un apparecchio con queste caratteristiche di resistere a temperature molto elevate, con un notevole rallentamento del processo di ossidazione e di corrosione. Tali reattori rappresentano la parte più critica di un impianto hydrocracking per il processo di raffinazione, che avviene tramite la rottura delle molecole grandi di greggio pesante in molecole più piccole, ma sono utili per la produzione di carburante leggero. Poiché l'aumento dei prezzi del petrolio incoraggia le compagnie petrolifere a estrarre da sorgenti più pesanti, ricche di zolfo, l'hydrocracking è divenuto di conseguenza uno dei processi più richiesti. Walter Tosto è uno dei pochi produttori mondiali di apparecchiature progettate per tali scopi. La conquista dei principali mercati latinoamericani da parte dell'azienda di Chieti era già cominciata nel 2010, quando aveva ricevuto importanti commesse dalla brasiliana Petrobras e dalla colombiana Reficar.

Per la prima, Walter Tosto ha fornito numerosi apparecchi, tra cui cinque reattori simili a quelli in progetto per Barrancabermeja, tre scambiatori di calore e alcuni item costruiti per essere sottoposti ad alte pressioni e temperature.

Con Reficar, invece, si è aggiudicata la produzione di quattro coke drums e di una colonna di dimensioni e peso significativi: 70 metri di lunghezza, 500 tonnellate di peso, 8 metri di diametro. Dispositivi simili a questi ultimi sono stati installati nella raffineria di Cartagena, in Colombia, oggetto di ingenti investimenti per l'incremento della produzione e il miglioramento qualitativo dei prodotti raffinati.

Impianti per la perforazione petrolifera

Drillmec si è aggiudicata ordini per la costruzione di diversi impianti all'avanguardia, soprattutto per il segmento dello shale gas. Da anni utilizza i decontattori **Marechal Electric** per l'alimentazione delle cabine elettriche

Società del Gruppo Trevi - storico marchio nella produzione di impianti di perforazione per petrolio, acqua, gas con 5.700 dipendenti in tutto il mondo - Drillmec Spa produce impianti meccanici, idraulici e relativi accessori per perforazioni petrolifere, geotermiche e idriche. Drillmec utilizza una tecnologia all'avanguardia come quelle degli impianti idraulici automatici (HH Series Drilling Rigs), che consente un'ottimale sicurezza degli addetti, basso impatto ambientale e prestazioni superiori a quelle ottenute con gli impianti di perforazione convenzionali.

Qualche mese fa si è aggiudicata la fornitura di 11 impianti di perforazione petrolifera, per un valore complessivo pari a circa 212 milioni di dollari, il primo dei quali è già stato terminato e trasferito in Turchia. La società fornirà inoltre 5 impianti di perforazione petrolifera, idraulici e convenzionali, nell'Est Europeo e Russia. Gli impianti saranno utilizzati prevalentemente dal segmento di business relativo allo shale gas. Per l'alimentazione delle cabine elettriche, da diversi anni Drillmec installa le prese Marechal Electric, considerandole affidabili, modulari e sicure, anche in aree a rischio di esplosione. Sono state utilizzate in particolare le prese/spina serie DSN (fino a 63 ampere), le prese DS (sopra a 63 ampere), i connettori unipolari SP4 (per amperaggi superiori a 250 ampere) che hanno garantito semplicità di configurazione elettrica e sicurezza dei collegamenti, buona conducibilità, lunga durata e scarsa usura. Nel punto di contatto infatti vi è una pastiglia in 'argento-nickel': pur ossidandosi, l'argento resta un conduttore elettrico ottimale, anche dopo diversi anni d'utilizzo. I decontattori DSN integrano le funzioni di presa di corrente e d'interruttore, garantendo una tenuta stagna IP66 e IP67 che avviene automaticamente all'introduzione della spina nella presa, senza dover compiere operazioni supplementari. L'impermeabilità è inoltre assicurata dalla guarnizione, in tecnopolimero, montata sulla presa (e non sulla spina) che resiste all'invecchiamento e alle diverse temperature dell'ambiente di lavoro (da -40°C a +60°C). Gli involucri sono realizzati in poliestere caricato con fibra di vetro, mentre tutte le parti metalliche sono in acciaio inox, materiale resistente agli ambienti corrosivi e ossidanti nonché agli agenti chimici. La resistenza è stata provata in presenza di tutti i tipi d'acetati, alcoli, essenze, olii, saponi, acidi, benzene, bicarbonati, cloruri, glicoli, grassi.



Decontattori Marechal Electric

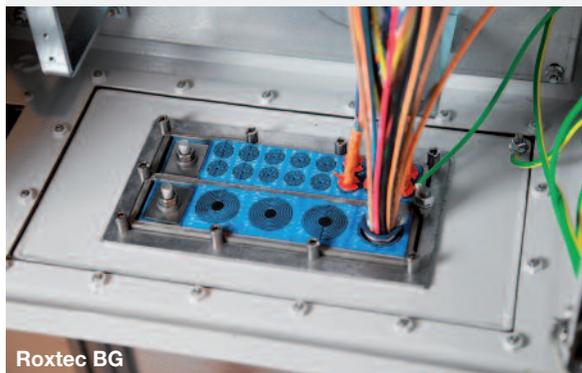
Nuovi compressori a vite

Una nuova gamma di soluzioni che erogano aria compressa di qualità per una grande varietà di applicazioni industriali



Ghost del Rollair 100E VT

Worthington Creyssensac vanta oltre 145 anni di esperienza in campo industriale. La sua missione è offrire soluzioni per l'aria compressa che assicurino il primo posto nelle preferenze dei clienti. I nuovi compressori a vite Rollair 40-125 erogano aria compressa di qualità per una grande varietà di applicazioni industriali. Grazie al costante investimento in attività di sviluppo, la nuova gamma Rollair è realizzata sulla base di tre caratteristiche innovative: trasmissione a ingranaggi per una maggiore efficienza energetica; controller all'avanguardia, con il nuovo schermo grafico a colori; design modulare per una maggiore flessibilità e una più facile manutenzione. Con la gamma Rollair 40-125, l'azienda offre il modello di compressore adatto a tutte le esigenze di aria compressa: modelli disponibili da 40 a 125 CV, 4 varianti di pressione per ogni modello, 2 varianti di Rollair V a velocità variabile con differenti intervalli di pressione, essiccatore integrato per tutti i modelli fino al Rollair 100E, separatore d'acqua integrato e bassi livelli di rumore.



Roxtec BG

Soluzione per la sicurezza elettrica

Le nuove soluzioni **Roxtec BG™** sono state sviluppate per la connessione e la messa a terra di cavi con rivestimento metallico o cavi armati. Il sistema di sigillatura cavi garantisce tenuta stagna, resistenza al fuoco, ai roditori, con possibile installazione in ambienti a rischio di esplosione. I clienti hanno richiesto un prodotto innovativo che combini la sicurezza, la semplicità e la flessibilità del sistema di passaggi multicavo Roxtec, con la capacità di mettere a terra correttamente i cavi

con rivestimento metallico armati o di tipo SWA. "Con le nostre innovative soluzioni BG i clienti sono in grado di sigillare, collegare e mettere a terra in modo efficiente numerosi cavi in uno spazio ridotto. Gli studi di progettazione, le aziende di design e gli installatori aumenteranno la flessibilità, riducendo al contempo i costi", afferma Allen Gibson, Global Segment Manager Onshore Oil & Gas di Roxtec. Per l'inserimento dei cavi all'interno di muri, pavimenti e paratie, il nuovo sistema di sigillatura cavi è certificato per la resistenza al fuoco, nonché per la tenuta ai gas e acqua, in accordo alle principali norme per gli standard elettrici internazionali con connessione e messa a terra per applicazioni sia a bassa che ad alta tensione. È inoltre certificato per aree classificate (Ex) e idoneo alla protezione alle scariche di fulmini. Per quadri elettrici, di controllo e di strumentazione, le soluzioni Roxtec BG dispongono di certificazioni IP 66/67, NEMA 4, 4x e per aree classificate (Ex). La capacità di riserva per aggiunte o modifiche successive semplifica inoltre la manutenzione.

Armature illuminanti



XLFE-4

Le nuove armature illuminanti della serie XLFE-4 **Cortem** sono adatte all'installazione su torri o alti fabbricati come segnalazione ostacoli mediante segnale luminoso emesso da 4 Led di elevata potenza ed efficienza luminosa. La tecnologia Led garantisce un basso consumo, una lunga durata (circa 50.000 ore) e una riduzione dei costi di manutenzione. L'armatura è costituita da un corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame verniciata RAL7035, un globo in vetro borosilicato e viteria in acciaio inox. Il frutto contenente la sorgente luminosa è composto da: piastra

led, dissipatore, alimentatore, telaio di supporto, morsetto di collegamento, riflettore in policarbonato e diaframma sigillato. L'esecuzione 'Ex de' consente l'entrata in armatura tramite pressacavo non armato rendendo il prodotto adatto a qualsiasi tipo di impianto e ambiente. L'armatura XLFE-4 di colore rosso con intensità luminosa superiore a 32 candele è conforme alla normativa Icao volume 1, quinta edizione del giugno 2009, allegato 14: il flusso luminoso dell'armatura sul piano orizzontale è di 360° mentre sul piano verticale è inferiore a 10°. Rientra nella categoria low intensity. Per applicazioni che non riguardano la normativa Icao, la serie è disponibile anche nei colori blu, giallo e verde.

Testing per motori elettrici

La statunitense PdMA Corporation, protagonista nel settore dei sistemi integrati di testing per motori elettrici, ha recentemente presentato MCE Gold 2.4.0, che **ISE** (Industrial Service Engineering) propone al mercato italiano. Diverse le caratteristiche innovative di quest'ultima versione di un modello che da anni si pone in primo piano nel panorama della strumentazione per il monitoring dei motori elettrici. Innanzitutto il software offre la possibilità di differenziare la lingua utilizzata. In secondo luogo le nuove versioni MCE Gold 2.4.0 offrono il vantaggio di una maggior qualità dei test e di un minor tempo per un'analisi dei motori elettrici sia durante il normale funzionamento che a macchina ferma, valutando le seguenti aree di guasto: power quality; circuito di alimentazione; isolamento; statore; rotore; air gap. ISE è una società di ingegneria che fornisce servizi e soluzioni per la manutenzione industriale e supporta il cliente sfruttando i vantaggi delle tecnologie predittive, al fine di ridurre i rischi e ottimizzare l'efficienza e l'economia dei propri impianti



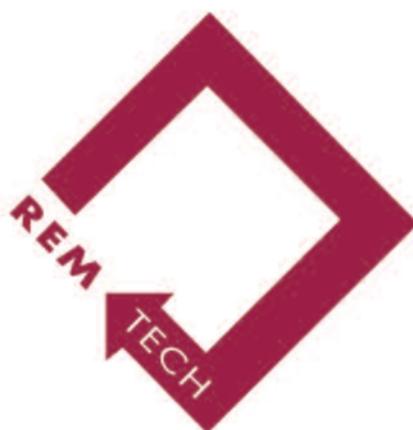
MCE Gold 2.4.0



Organizzato da / Organized by



Sponsor



REMTECH2012

REMEDIATION TECHNOLOGIES

6° Salone sulle Bonifiche dei Siti contaminati e sulla Riqualficazione del Territorio

Remediation Technologies and Requalification of the Territory Exhibition - 6th edition

19-20-21 Settembre 2012

19th-20th-21st September 2012

Ferrara Fiere Congressi • Ferrara Exhibition Centre

SEZIONI SPECIALI
SPECIAL SECTIONS



3° SALONE
SULLA TUTELA DELLA COSTA
COASTAL PROTECTION EXHIBITION • 3rd EDITION

INERTIA2012
Salone sul Recupero dei Rifiuti Inerti
Construction and Demolition Waste Recycling Exhibition

info@remtechexpo.com • www.remtechexpo.com